

ESENDER_LOGIN:	ENOTICES
CUSTOMER_LOGIN:	ECAS_nzavagsu
NO_DOC_EXT:	2020-154340
SOFTWARE_VERSION:	9.14.2
ORGANISATION:	ENOTICES
COUNTRY:	EU
PHONE:	/
E_MAIL:	zavagnin.susanna@asmb.it

LANGUAGE:	DE
CATEGORY:	ORIG
FORM:	F05
VERSION:	R2.0.9.S03
DATE_EXPECTED_PUBLICATION:	/

Auftragsbekanntmachung – Sektoren

Dienstleistungen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

Abschnitt I: Auftraggeber

I.1) **Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: STADTWERKE BRIXEN AG

Postanschrift: ALFRED AMMON STRASSE 24

Ort: BRIXEN

NUTS-Code: ITH10 Bolzano-Bozen

Postleitzahl: 39042

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Markus Ritsch

E-Mail: mail@asmb.it

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: www.asmb.it

Adresse des Beschafferprofils: www.asmb.it

I.3) **Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.asmb.it/transparency/de/ausschreibungen-und-vertraege/laufende-ausschreibungen/2020/>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an folgende Anschrift:

Offizielle Bezeichnung: STADTWERKE BRIXEN AG

Postanschrift: ALFRED-AMMON-STRASSE 24

Ort: BRIXEN

Postleitzahl: 39042

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Markus Ritsch

E-Mail: contratti.pubblici@asmb-swb.it

NUTS-Code: ITH10 Bolzano-Bozen

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: www.asmb.it

Adresse des Beschafferprofils: www.asmb.it

I.6) **Haupttätigkeit(en)**

Erzeugung, Fortleitung und Abgabe von Gas und Wärme

Abschnitt II: Gegenstand

II.1) **Umfang der Beschaffung**

II.1.1) **Bezeichnung des Auftrags:**

25/2020 ABTRETUNG DES GESCHÄFTSBEREICHS DER STADTWERKE BRIXEN AG HINSICHTLICH DER ERDGASVERSROGUNG IM GEBIET DER GEMEINDEN BRIXEN UND VAHRN (BZ)

Referenznummer der Bekanntmachung: 25/2020

II.1.2) **CPV-Code Hauptteil**

65210000 Gasversorgung

- II.1.3) **Art des Auftrags**
Dienstleistungen
- II.1.4) **Kurze Beschreibung:**
ABTRETUNG DES GESCHÄFTSBEREICHS DER STADTWERKE BRIXEN AG HINSICHTLICH DER ERDGASVERSROGUNG IM GEBIET DER GEMEINDEN BRIXEN UND VAHRN (BZ)
- II.1.5) **Geschätzter Gesamtwert**
Wert ohne MwSt.: 2 497 147.68 EUR
- II.1.6) **Angaben zu den Losen**
Aufteilung des Auftrags in Lose: nein
- II.2) **Beschreibung**
- II.2.3) **Erfüllungsort**
NUTS-Code: ITH1 Provincia Autonoma di Bolzano / Bozen
- II.2.4) **Beschreibung der Beschaffung:**
ABTRETUNG DES GESCHÄFTSBEREICHS DER STADTWERKE BRIXEN AG HINSICHTLICH DER ERDGASVERSROGUNG IM GEBIET DER GEMEINDEN BRIXEN UND VAHRN (BZ)
- II.2.5) **Zuschlagskriterien**
Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt
- II.2.6) **Geschätzter Wert**
Wert ohne MwSt.: 2 497 147.68 EUR
- II.2.7) **Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**
Laufzeit in Tagen: 1
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein
- II.2.10) **Angaben über Varianten/Alternativangebote**
Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein
- II.2.11) **Angaben zu Optionen**
Optionen: nein
- II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**
Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein
- II.2.14) **Zusätzliche Angaben**

Abschnitt IV: Verfahren

- IV.1) **Beschreibung**
- IV.1.1) **Verfahrensart**
Nichtoffenes Verfahren
- IV.1.3) **Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**
- IV.1.8) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**
Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein
- IV.2) **Verwaltungsangaben**
- IV.2.2) **Schlussstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**
Tag: 14/12/2020

Ortszeit: 12:00

IV.2.3) **Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

IV.2.4) **Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:**
Deutsch, Italienisch

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1) **Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.3) **Zusätzliche Angaben:**

VI.4) **Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

VI.4.1) **Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Ort: Bozen

Postleitzahl: 39100

Land: Italien

VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**

17/11/2020

ESENDER_LOGIN:	ENOTICES
CUSTOMER_LOGIN:	ECAS_nzavagsu
NO_DOC_EXT:	2020-154340
SOFTWARE_VERSION:	9.14.2
ORGANISATION:	ENOTICES
COUNTRY:	EU
PHONE:	/
E_MAIL:	zavagnin.susanna@asmb.it

LANGUAGE:	IT
CATEGORY:	ORIG
FORM:	F05
VERSION:	R2.0.9.S03
DATE_EXPECTED_PUBLICATION:	/

Bando di gara – Servizi di pubblica utilità

Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) **Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: STADTWERKE BRIXEN AG

Indirizzo postale: ALFRED AMMON STRASSE 24

Città: BRIXEN

Codice NUTS: ITH10 Bolzano-Bozen

Codice postale: 39042

Paese: Italia

Persona di contatto: Markus Ritsch

E-mail: mail@asmb.it

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.asmb.it

Indirizzo del profilo di committente: www.asmb.it

I.3) **Comunicazione**

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://www.asmb.it/transparency/it/bandi-di-gara-contratti-acquisti/bandi/2020/>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate al seguente indirizzo:

Denominazione ufficiale: STADTWERKE BRIXEN AG

Indirizzo postale: ALFRED-AMMON-STRASSE 24

Città: BRIXEN

Codice postale: 39042

Paese: Italia

Persona di contatto: Markus Ritsch

E-mail: contratti.pubblici@asmb-swb.it

Codice NUTS: ITH10 Bolzano-Bozen

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.asmb.it

Indirizzo del profilo di committente: www.asmb.it

I.6) **Principali settori di attività**

Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore

Sezione II: Oggetto

II.1) **Entità dell'appalto**

II.1.1) **Denominazione:**

25/2020 CESSIONE DEL RAMO D'AZIENDA DI ASM BRESSANONE S.P.A. RELATIVO AL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE GESTITO NEL TERRITORIO DEI COMUNI DI BRESSANONE E DI VARNA (BZ)

Numero di riferimento: 25/2020

II.1.2) **Codice CPV principale**

65210000 Erogazione di gas

II.1.3) **Tipo di appalto**

Servizi

II.1.4) **Breve descrizione:**

CESSIONE DEL RAMO D'AZIENDA DI ASM BRESSANONE S.P.A. RELATIVO AL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE GESTITO NEL TERRITORIO DEI COMUNI DI BRESSANONE E DI VARNA (BZ)

II.1.5) **Valore totale stimato**

Valore, IVA esclusa: 2 497 147.68 EUR

II.1.6) **Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) **Descrizione**

II.2.3) **Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: ITH1 Provincia Autonoma di Bolzano / Bozen

II.2.4) **Descrizione dell'appalto:**

CESSIONE DEL RAMO D'AZIENDA DI ASM BRESSANONE S.P.A. RELATIVO AL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE GESTITO NEL TERRITORIO DEI COMUNI DI BRESSANONE E DI VARNA (BZ)

II.2.5) **Criteri di aggiudicazione**

Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

II.2.6) **Valore stimato**

Valore, IVA esclusa: 2 497 147.68 EUR

II.2.7) **Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in giorni: 1

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10) **Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11) **Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

II.2.13) **Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

II.2.14) **Informazioni complementari**

Sezione IV: Procedura

IV.1) **Descrizione**

IV.1.1) **Tipo di procedura**

Procedura ristretta

IV.1.3) **Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

IV.1.8) **Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

IV.2) **Informazioni di carattere amministrativo**

IV.2.2) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 14/12/2020

Ora locale: 12:00

IV.2.3) **Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

IV.2.4) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:**

Tedesco, Italiano

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) **Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.3) **Informazioni complementari:**

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Città: Bozen

Codice postale: 39100

Paese: Italia

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

17/11/2020